

Examen HAVO
2017

tijdvak 1
woensdag 24 mei
9.00 - 11.30 uur

Russisch

Bij dit examen horen een bijlage en een antwoordblad.

Beantwoord alle vragen op het antwoordblad.

Dit examen bestaat uit 44 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 48 punten te behalen.

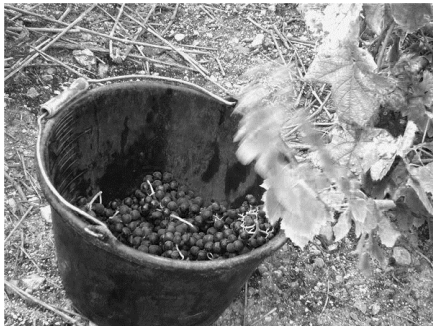
Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

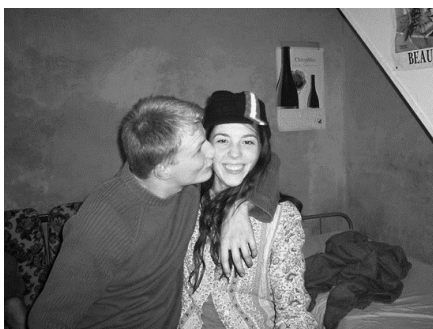
- 1p 1 Почему Алёна ездит на сборы винограда во Францию? (первый абзац)
- A Ей интересно работать со студентами из разных стран.
 - B Ей сложно объяснить, что именно ей нравится.
 - C Она хочет заработать денег на учёбу.
 - D Она хочет совместить работу с отдыхом.
- 1p 2 Geef van de volgende twee beweringen aan of ze in overeenstemming zijn met alinea 2 en 3. Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 en 2 op het antwoordblad.
- 1 Алёна krijgt rugpijn van het druiven plukken.
 - 2 Алёна doet alleen 's ochtends mee aan de druivenpluk.
- 1p 3 Kies bij 3 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A забывается
 - B нравится
 - C получается
 - D рекомендуется
- 1p 4 Welke foto stond oorspronkelijk bij 4 ?



A



B



C



D

Tekst 2

- In de regels 3 tot en met 9 worden redenen genoemd voor het feit dat sport in de Sovjettijd belangrijk was en veel in de kunst werd gebruikt.
- 2p 5 Noteer in het Nederlands **twee verschillende** redenen.
- 1p 6 Kies bij 6 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A Кроме того,
B Поэтому
C Хотя
- 1p 7 Welke kunstvorm, naast schilderkunst, is tijdens de expositie te zien? (alinea 2)
A beeldhouwkunst
B fotografie
C grafisch design
D video-animatie

Tekst 3

- 1p 8 Kies bij 8 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A бояться
B возвращаться
C летать
D слушать
- 1p 9 Kies bij 9 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A Но
B Потому что
C Поэтому
- “труд здесь тяжелый” (r. 12)
- 2p 10 Waarom valt sommigen het werk zwaar, volgens Larisa? Noteer in het Nederlands **twee** redenen.
- 1p 11 Kies bij 11 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A другом
B земном
C плохом
D старом
- “такие браки” (r. 23)
- 1p 12 Welke huwelijken worden hier bedoeld? Vul de zin aan:
Huwelijken tussen ... en

- 1p 13 Waar heeft Larisa spijt van? (r. 26-30)
- 1p 14 Kies bij 14 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A меняется
 - B продаётся
 - C стирается
 - D теряется
- 1p 15 Что мы узнаём о Ларисе из последнего абзаца?
- A Она всё ещё довольна своей работой.
 - B Она мечтает о тихой семейной жизни.
 - C Она скоро выйдет замуж за лётчика.
 - D Она хочет переквалифицироваться в проводника.

Tekst 4

- Deze tekst gaat over het dilemma “Учиться или работать?”.
- 1p 16 In welke zin staat de eerste noodzakelijke stap voor de oplossing van dit dilemma? (r. 1-8)
Citeer de eerste twee Russische woorden van die zin.
- Jonge arbeidskrachten zijn goedkoop en daarom populair bij werkgevers.
- 2p 17 Waarom zijn jongeren verder nog aantrekkelijk voor werkgevers? (r. 9-19)
Noteer in het Nederlands de **twee** redenen uit de tekst.
- “деканат ... работающим студентам” (r. 31-32)
- 1p 18 Welke woorden uit de regels 9 tot en met 25 geven een ander beeld?
- A “огромное количество вакансий” (r. 12-13)
 - B “проще учить, чем переучивать” (r. 19)
 - C “им зеленый свет” (r. 24-25)
- “я нашел компромисс с деканатом” (стр. 32)
- 1p 19 Как администрация вуза помогла Дмитрию Ферাপонтову?
- A Она выдала ему повышенную стипендию.
 - B Она освободила его от некоторых лекций.
 - C Она разрешила ему пересдать некоторые предметы.
 - D Она составила удобное для него расписание.
- “Если ... опыта?” (r. 37-39)
- 1p 20 Wat is het veronderstelde logische antwoord op deze vraag?
Geef je antwoord in het Nederlands.
- 1p 21 Что Ольга Трушкова описывает в своём рассказе?
- A первые шаги в карьере
 - B поддержку от вуза и работодателя
 - C проблемы и конфликты на работе

Dmitri Ferapontov zegt “Работа дает мне знания и навыки сверх того, что я получу в вузе.” (r. 35-36)

Olga Troesjkova heeft een soortgelijke ervaring.

- 1p 22 Citeer de eerste twee Russische woorden van de zin waarin ze hierover vertelt.

Tekst 5

- 1p 23 На какой праздник **сложнее всего** купить товары российского производства? (стр. 1-10)
- A на Новый год
 - B на День всех влюбленных
 - C на 23 февраля
 - D на 8 марта
 - E на День дурака
- 1p 24 Kies bij 24 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A Ведь
 - B Дело в том, что
 - C Несмотря на это,
 - D Поэтому
- 1p 25 Какова цель третьего абзаца (стр. 18-26)?
- A объяснить рост первоапрельского бизнеса в России
 - B описать карьеру Сергея Добротворского
 - C ответить на вопрос о непопулярности товаров-шуток
- 1p 26 Сколько **конкретных примеров** товаров-шуток приводится в третьем абзаце (стр. 18-26)?
- A 0
 - B 1
 - C 2
 - D 3
- 1p 27 Почему Сергей не боится китайской конкуренции? (стр. 27-33)
- A В России цены на товары-шутки ниже.
 - B Китайцы не понимают русские шутки.
 - C Китайцы плохо говорят по-русски.
 - D Российские товары более высокого качества.

- 1p 28 “В России ... День дурака.” (r. 39)
Wat klinkt er door in deze zin?
A frustratie
B hoop
C onverschilligheid
D vreugde

Tekst 6

- 1p 29 “жена, которая вышла из машины” (стр. 6)
Почему она вышла из машины?
Она хотела
A дать кенгуру еду.
B поймать кенгуру.
C сфотографироваться с кенгуру.

- De kangoeroe, die eerst voor een haas werd aangezien, wordt in de regels 1 tot en met 7 nog op twee andere manieren aangeduid.
1p 30 Citeer één van de andere benamingen in het Russisch.

- 1p 31 Kies bij 31 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A а то
B ведь
C но

- 1p 32 Что мы узнаём из строк 24-28?
Наталье Абрамовой
A было сложно найти необходимую помощь.
B посоветовали обратиться к ветеринару.
C сказали, что она не первая жалуется.

- 1p 33 “нашли хозяина кенгуру” (стр. 29)
Кто это? (стр. 28-36)
A директор зоопарка
B местный политик
C пенсионер-дачник
D цирковой артист

- 1p 34 Сколько раз всего, согласно тексту, кенгуру видели в Татищевском районе?
A 1
B 2
C 3

- 1p 35 Welk van de onderstaande citaten is grappig bedoeld?
- A “ускакал по своим делам в лес” (r. 15-16)
 - B “Они сумели заснять его на камеру.” (r. 17-18)
 - C “что к зиме-то точно замерзнет” (r. 23)
 - D “через 30 минут хозяин зверя был на месте” (r. 31)

Tekst 7

Je kunt zelf niet naar Jekaterinenburg, maar je kunt de show met Armin van Buuren toch volgen.

- 1p 36 Citeer de eerste twee Russische woorden van de zin uit alinea 1 waaruit blijkt dat dat mogelijk is.
- 1p 37 Kies bij 37 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A вызывает дискуссию
 - B привлекает хулиганов
 - C проходит незамеченным
 - D становится успехом
- 1p 38 Geef van de volgende beweringen aan of ze in overeenstemming zijn met de tekst over Alexander Popov. Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 en 2 op het antwoordblad.
- 1 Alexander Popov gebruikt af en toe stukken van Armin van Buuren in zijn muziek.
 - 2 Alexander Popov is een veelbelovend talent in de Russische *dance-scene*.
- 2p 39 Welke extra's, naast gegarandeerd goed zicht, biedt het kaartje Deluxe? Noteer in het Nederlands **twee** zaken.

Tekst 8

- “вы” (второй абзац)
- 1p 40 Кто здесь имеется в виду?
- A водители
 - B пассажиры
 - C работодатели
 - D шопоголики

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

- 1p 41 Waarom schrijft meneer Bykov naar de krant?
- A om een buschauffeur te bedanken
 - B om het gedrag van hulpverleners te prijzen
 - C om op te roepen het openbaar vervoer meer te gebruiken
 - D om te reageren op een artikel over verkeersveiligheid
 - E om zich te beklagen over de kwaliteit van het openbaar vervoer

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 9

- 1p 42 Geef van de onderstaande beweringen aan of ze overeenstemmen met de tekst. Noteer **ja** of **nee** achter de cijfers 1 en 2 op het antwoordblad.
- 1 Deelname aan de kookworkshop staat ook voor onervaren kinderen open.
 - 2 Ouders worden uitgenodigd om samen met hun kinderen iets lekkers klaar te maken.

Tekst 10

- 1p 43 Wat is het doel van deze tekst van modefotograaf Ilja Varlamov?
Hij wil mannelijke lezers
- A aansporen zich eenvoudig te kleden.
 - B informeren over de nieuwste modetrends.
 - C overtuigen geen bont te dragen.
 - D vermaken met voorbeelden van 'foute' kleding.

Tekst 11

Iris is eerstejaarsstudent Russisch. Ze zoekt een baantje waarbij ze haar kennis van het Russisch kan gebruiken. Op Facebook vindt ze deze advertentie.

- 1p 44 Voldoet Iris aan de profielschets?
Antwoord **ja** of **nee** en licht je antwoord toe met één reden.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.